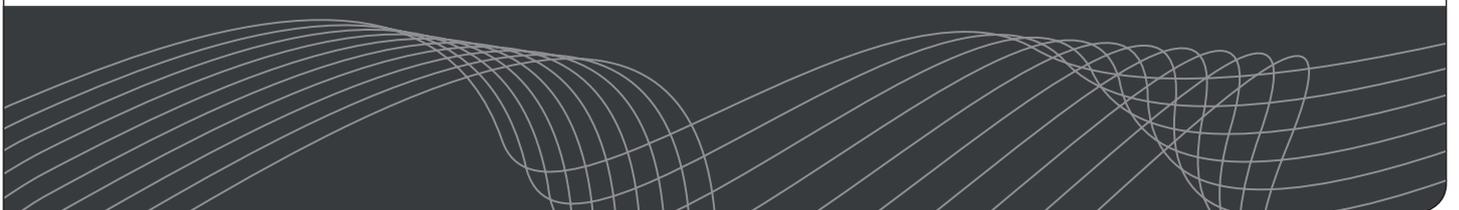




MADE IN GERMANY

SEBO PROFESSIONAL D

# GEBRUIKSAANWIJZING / MANUEL D'INSTRUCTION

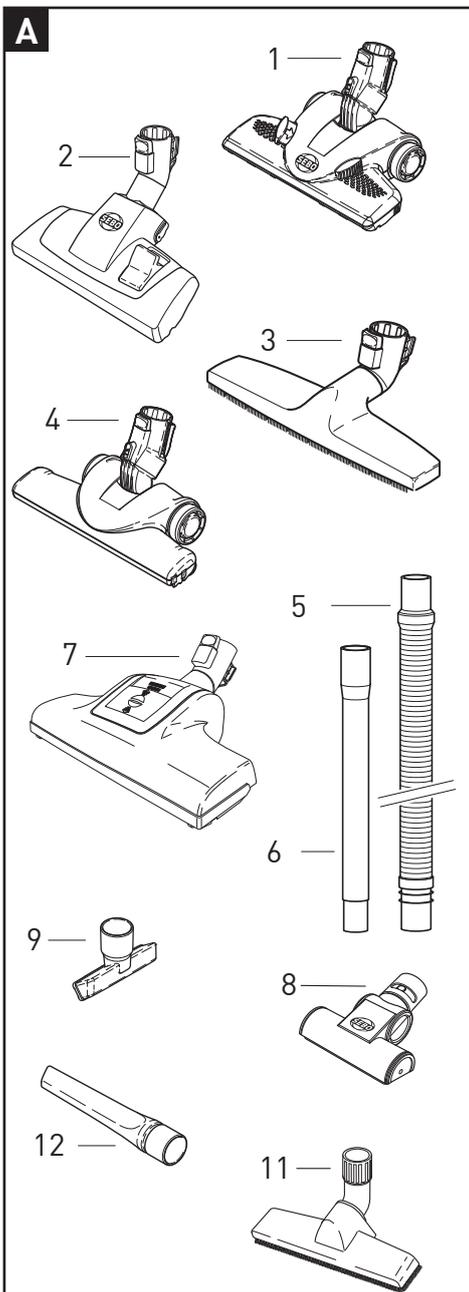


## Inhoudsopgave

	Bladzijde
A. Accessoires .....	3
B. Service –delen .....	3
1. Veiligheidsaanwijzing .....	4
2. Aanwijzingen bij het wegdoen.....	5
3. Beschrijving van de apparaten .....	6
4. In gebruikneming.....	6
5. Hantering .....	7
6. Vloer zuigmonden en elektrische tapijtborstels.....	8
7. Onderhoud en verzorging .....	9
8. Technische gegevens .....	12

## Table des matières

	Page
A. Accessoires .....	3
B. Consommables .....	3
1. Consigne de sécurité .....	4
2. Note sur le recyclage .....	5
3. Description de la machine .....	6
4. Assemblage.....	6
5. Mode d'emploi.....	7
6. Nettoyage de la tête de brosse .....	8
7. Maintenance et entretien .....	9
8. Détails techniques .....	12

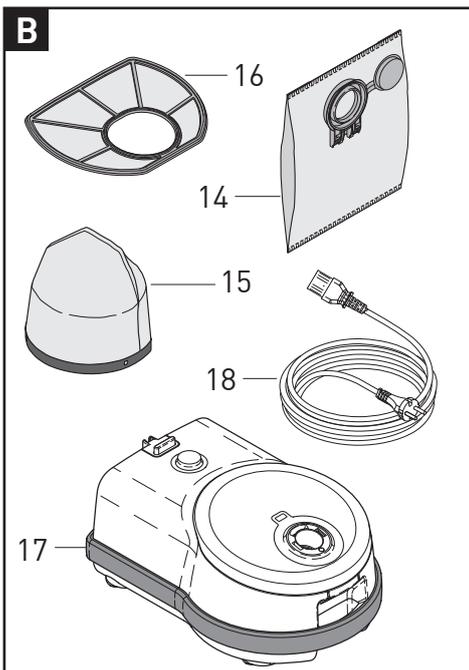


## A. Accessoires

- |     |        |                               |
|-----|--------|-------------------------------|
| 1.  | 7260GS | SEBO KOMBI                    |
| 2.  | 1397gs | Standaard kombi vloerzuigmond |
| 3.  | 8118ER | standaard vloerzuigmond       |
| 4.  | 7200GS | SEBO PARQUET                  |
| 5.  | 1495ER | Verlengslang                  |
| 6.  | 1084gs | Verlengbuis                   |
| 7.  | 8365ER | Turboborstel SEBO TT-C        |
| 8.  | 6179ER | Turbo meubelborstel PT-C      |
| 9.  | 8142gs | Zuigmond voor meubels         |
| 11  | 1325gs | Wand- en meubelzuigmond       |
| 12. | 8066gs | Zuigmond voor plinten         |

## A. Accessoires

- |    |        |                                    |
|----|--------|------------------------------------|
| 1  | 7260GS | Buse combinée sols durs supérieure |
| 2  | 1397gs | Buse combinée sols durs            |
| 3  | 8118ER | Buse standard                      |
| 4  | 7200GS | Buse parquet supérieure            |
| 5  | 1495ER | Flexible rallonge                  |
| 6  | 1084gs | Tube plastique                     |
| 7  | 8365ER | Turbo-brosse SEBO TT-C             |
| 8  | 6179ER | Turbo-brosse pistolet SEBO PT-C    |
| 9  | 8142gs | Buse brosse fauteuil               |
| 11 | 1325gs | Buse fauteuil GM                   |
| 12 | 8066gs | Buse biseau                        |



## B. Service onderdelen

- |     |        |   |
|-----|--------|---|
| 14. | 8120SE | SEBO filterbox D met 8x Ultra-Bag™ stofzakken |
| 15. | 8026ER | 1x Hospital-Grade-Filter D                    |
| 16. | 8022ER | 1 x Motorbeschermingsfilter D                 |
| 17. | 6047ER | Airbelt                                       |
| 18. | 819001 | Aansluitsnoer met stekker                     |

## B. Consommables

- |    |        |   |
|----|--------|---|
| 14 | 8120SE | SEBO filter box D incl. 8x Sacs poussière UltraBag™ |
| 15 | 8026ER | 1x Filtre Hospital-Grade D                          |
| 16 | 8022ER | 1x Filtre Moteur D                                  |
| 17 | 6047ER | Ceinture Airbelt                                    |
| 18 | 819001 | Câble d'alimentation                                |

 **Leest u a.u.b. deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en houdt u aan de daarin vermelde veiligheids- en waarschuwingsvoorschriften, voordat u de stofzuiger in gebruik neemt. De gebruiksaanwijzing beslist bewaren!**

Hartelijk dank dat u een SEBO heeft gekozen. Wij zijn er van overtuigd, dat u veel plezier van dit apparaat zult hebben. Voor tips en wensen staan wij graag tot uw beschikking via [www.sebo.de](http://www.sebo.de) en [www.sebo.nl](http://www.sebo.nl)

Een nieuwe SEBO is een hoogwaardig en innovatief product, dat lang meegaat, ontwikkeld volgens de nieuwste technologie in Duitsland. De effectieve zuigprestatie en het standaard geïntegreerde drietraps filtersysteem bieden u een buitengewone hoge kwaliteit. Beleef zelf het professionele zuigresultaat.

## 1. Veiligheidstips

Bewaar de gebruiksaanwijzing goed. Wanneer u de stofzuiger aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing meegeven. Het gebruik van het apparaat geschiedt op eigen verantwoording. De producent is niet aansprakelijk voor beschadigingen, die door een onjuist gebruik veroorzaakt worden.

### Gebruik volgens de voorschriften

Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of geestelijke kwaliteiten of gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt worden. Maar alleen onder toezicht en wanneer men ze heeft laten zien hoe het apparaat gebruikt dient te worden, met de daaruit voortvloeiende gevaren.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het schoon maken en het onderhoud mag alleen door kinderen gedaan worden, wanneer deze onder toezicht staan.

- Voor het gebruik van de stofzuiger deze onderzoeken op zichtbare beschadigingen en deze bij beschadiging niet in gebruik nemen.
- Mensen en dieren niet af- of opzuigen.
- Niet geschikt voor het opzuigen van gevaarlijk stof of stof, dat schadelijk voor de gezondheid is.
- Geen licht ontvlambare, explosieve en voor de gezondheid schadelijke stoffen of gassen opzuigen. Geen gloeiende en hete substanties opzuigen.
- Deze stofzuiger is alleen bestemd voor het zuigen van droge substanties en mag niet in de open lucht en onder natte omstandigheden gebruikt en bewaard worden.

 **Deze stofzuiger alleen in droge omgeving gebruiken en niet buiten of onder natte omstandigheden.**

 **Avant toute utilisation et pour un emploi optimal de votre appareil, nous vous conseillons de lire avec soin ce manuel d'instructions et de le conserver.**

Tout d'abord merci d'avoir choisi la marque SEBO; développé et construit grâce aux dernières technologies allemandes, votre nouveau SEBO est un produit innovateur de grande qualité. Grâce à sa puissance mais aussi à la S Class Filtration dont il est doté, il vous assure un nettoyage parfait selon les normes les plus strictes.

Pour utiliser au mieux votre SEBO, nous vous conseillons de lire attentivement les instructions. Pour toutes remarques ou si vous avez des suggestions, contactez-nous sur notre site [www.sebo-france.com](http://www.sebo-france.com).

## 1. Consignes de sécurité

Conservez bien ce manuel d'instructions. Si vous prêtez votre aspirateur à un tiers, n'oubliez pas de lui transmettre également ce manuel car l'utilisation qui pourrait en être faite engagerait votre responsabilité. Le fabricant n'étant en aucun cas responsable des dommages que pourrait entraîner une mauvaise utilisation de l'appareil ou l'inobservation des instructions.

Veillez à ce que les données électriques notées sur l'appareil correspondent à votre alimentation électrique.

Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans, par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore des personnes n'ayant pas les connaissances ou l'expérience requise. Cet appareil n'est pas un jouet, il ne doit donc pas être utilisé par des enfants sans surveillance.

- Avant de brancher votre aspirateur vérifier que celui-ci n'est pas endommagé en particulier le câble d'alimentation.
- Ne branchez pas un appareil endommagé à une prise électrique.
- Vérifiez le câble électrique à intervalles réguliers (dégâts ou signes de vieillissement). Si le câble électrique est endommagé et pour des raisons de sécurité il doit être remplacé par SEBO, un représentant SEBO ou un technicien agréé SEBO.
- Ne pas utiliser sur les gens ou les animaux.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé pour aspirer des matières dangereuses.
- Ne pas utiliser en présence de matières inflammables, explosives ou nocives (gaz).

 **Utilisez uniquement sur des surfaces sèches. Ne pas stocker votre aspirateur à l'extérieur ou dans un endroit humide.**

## Veilig gebruik

- De stofzuiger alleen aan de daarvoor bestemde handgrepen vervoeren en bedienen. Handgreep gedurende het in gebruik zijn steeds vasthouden. Het apparaat pas uitschakelen, wanneer de roterende borstel geheel tot stilstand is gekomen en wanneer de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- Let op een veilige plaats van de stofzuiger en rol het elektrische snoer na het gebruik op om zo het gevaar van struikelen te vermijden.

## Technische veiligheid

- De stofzuiger aansluiten en gebruiken met het voltage zoals op het label staat aangegeven. Het label bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.
- Een stofzuiger met defecten niet aansluiten!
- De netaansluiting regelmatig op beschadigingen controleren zoals b.v. scheuren door ouderdom. Wanneer een beschadiging wordt geconstateerd moet het snoer onmiddellijk worden vervangen om gevaren te vermijden. Hiervoor mag alleen het door de fabrikant vast gestelde type gebruikt worden.
- Draag het apparaat niet aan het snoer of aan de zuigslang.
- De stekker niet aan het snoer uit het stopcontact trekken.
- Het snoer uit de buurt van scherpe voorwerpen houden.
- Let er op dat het snoer nooit ingedeukt wordt.
- De stofzuiger nooit zonder filterzak of filter gebruiken. Het filterdeksel sluit alleen wanneer de filterzak goed is aangebracht. De stofzuiger nooit zonder filterzak of filter gebruiken. Het filterdeksel sluit alleen wanneer de filterzak goed is aangebracht.
- Let op de hoeveelheid stof in de stofzak en wissel deze op tijd om.
- De bescherming van de motor en van het luchtfilter bij vuil worden, op zijn laatst na 16 filterzakken, verwisselen om de optimale zuigkracht te behouden.
- Beschermen tegen hitte, vocht en water en alleen droog met een vochtige doek reinigen.

 **Voor alle werkzaamheden aan de stofzuiger. Eerst het apparaat uitschakelen en de stekker eruit halen. Reparaties en het vervangen van onderdelen van de stofzuiger mogen alleen door vaklieden uitgevoerd worden.**

**De stofzuiger mag alleen met originele SEBO filterzakken en originele SEBO onderdelen gebruikt worden. Alleen het gebruik van originele onderdelen geeft recht op garantie en garandeert de veiligheid van het apparaat. Veranderingen aan de stofzuiger zijn niet geoorloofd.**

## Accessoires

- Nooit, wanneer het apparaat is aangesloten of wanneer het is ingeschakeld, aan de borstel SEBO PT-C, SEBO TT-C\* aanraken. Er bestaat gevaar voor verwonding voor afknelling.

\*Afhankelijk van het model.

## ALGEMENE VOORWAARDEN

De opgegeven meetwaarden van deze apparatuur serie zijn naar de opgedragen Verordening (EU) Nr. 665/2013 en de Verordening (EU) NR. 666/2013 onder toepassing van de geharmoniseerde normen EN 60312-1 en de gerelateerde delen van de normen EN 60335 opgesteld.

De apparatuurserie is naar de bovengenoemde verordening ingedeeld als universele stofzuiger en moet als zodanig worden getest.

## 2. Tips, bij verwijdering van het apparaat

 Elektrische apparaten horen niet de vuilniszak. U kunt dit apparaat zonder kosten bij elke openbare inzamelplaats afgeven. Nadere mededelingen krijgt u van uw gemeente.

- Ne pas aspirer de matières chaudes telles que des cendres.
- Ne transportez l'aspirateur que par sa poignée de portage. Tenir toujours la poignée du flexible lorsque vous utilisez votre aspirateur. Lorsque vous avez fini d'aspirer, éteignez toujours votre aspirateur et débranchez le. Veillez à ce que la brosse rotative soit arrêtée. \*
- Maintenir toujours votre aspirateur sur une surface plane. Rembobiner toujours le câble d'alimentation lorsque vous n'utilisez pas la machine.
- Ne portez pas l'aspirateur par le flexible ou le câble.
- Débranchez l'aspirateur en tirant sur la fiche.
- Éloignez le câble des bords tranchants et éviter qu'il se coince ou qu'il soit écrasé.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans sac poussière ou sans les filtres. Si le sac aspirateur n'est pas adapté, le couvercle ne se fermera pas. Dans ce cas, ne jamais forcer.
- Vérifiez l'indicateur lumineux du sac poussière régulièrement et changez le sac quand nécessaire. Nous recommandons de changer tous les filtres régulièrement, quand ils sont devenus très sales ou une fois que les 16 sacs poussière ont été utilisés.
- C'est un appareil électrique, ne l'exposez pas au liquide, à l'humidité ou à la chaleur.
- Nettoyez l'aspirateur avec un chiffon doux et sec uniquement.



**Débranchez toujours votre aspirateur avant toute intervention ou maintenance. Toutes les réparations durant la période de garantie devront être exécutées par SEBO ou un représentant agréé SEBO.**

**Cet aspirateur ne peut fonctionner qu'avec des sacs poussière, des filtres et des pièces détachées SEBO. L'utilisation de pièce n'émanant pas du fabricant peut modifier l'étendue et les causes de la garantie de l'appareil et peut se révéler dangereux.**

## Accessoires

- Utilisez seulement des accessoires SEBO. Si votre aspirateur SEBO a une turbo-brosse PT-C\* ou une turbo-brosse TT-C\*, veuillez ne pas toucher la brosse quand elle tourne car cela entraînerait un risque de blessure au doigt.

\*Selon le modèle

## DISPOSITIONS DIVERSES

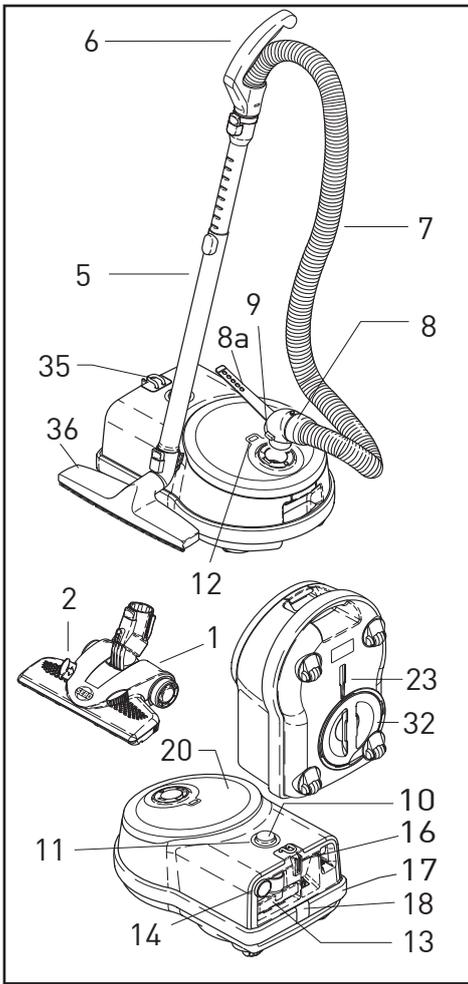
Les valeurs déclarées de cette série ont été évaluée en fonction de la commission de règlement délégué (UE) n ° 665/2013 et règlement de la commission (UE) n ° 666/2013 l'application des normes harmonisées EN 60312-1, et les parties applicables de la norme EN 60335.

La série est classé comme aspirateur à usage général selon les règlements susmentionnés et doit être testé en tant que tel.

## 2. Note sur le recyclage



Concernant les appareils usagés, suivez s'il vous plait les règles de votre autorité locale.



### 3. Beschrijving van de apparaten

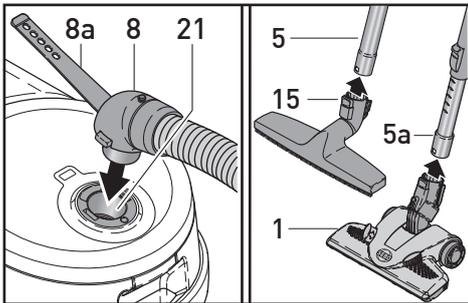
1. SEBO KOMBİ \*
2. Zuigvoet \*
5. Roestvrijstalen telescoopbuis
6. Handgreep
7. Slang
8. Slangsteun
- 8a. Klep
9. Knop
10. Schakelknop met zuigkrachtregeling
11. Inschakelknop
12. Filterindicator
13. Meubelzuigmond
14. Plintzuigmond
16. Parkeerstand hulp
17. Airbelt stootband
18. Clip
20. Filterdeksel
23. Parkeerstand
32. Filterhouder
35. Kabelhaak
36. Standaard zuigmond.

\* al naar gelang model

### 3. Description de la machine

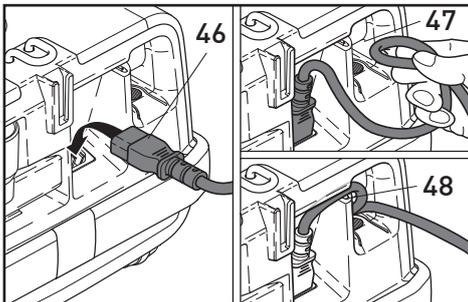
- 1 Buse combinée sols durs SEBO supérieure\*
- 2 Bouton de position sols durs/ position tapis\*
- 5 Tube télescopique
- 6 Poignée de flexible
- 7 Flexible
- 8 Extrêmité du flexible
- 8a Attache
- 9 Bouton poussoir\*
- 10 Bouton marche/arrêt avec/ sans variateur de puissance\*
- 11 Indicateur de puissance à LED
- 12 Indicateur de remplissage du sac
- 13 Buse brosse fauteuil
- 14 Buse sifflet
- 16 Canelure de stationnement
- 17 Airbelt de stationnement
- 18 Clip
- 20 Couverture du sac poussière
- 23 Cannelure de transport
- 32 Compartiment de filtre
- 35 Crochet de câble
- 36 Brosse standard\*

\* Selon le modèle.

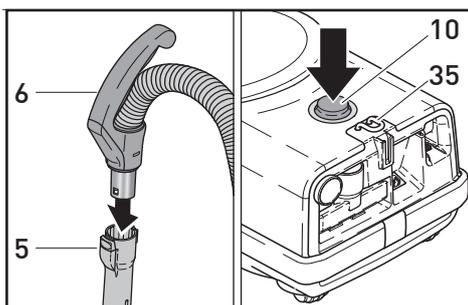


### 4. In gebruikname

Steek de slangsteun (8) in de slang-aansluiting (21) tot deze klikt. Schuif de SEBO zuigmond tot deze klikt op het onderste gedeelte van de telescoopbuis (5a). Schuif nu de handgreep op de andere kant van de telescoopbuis(5).



Voor de montage van de aansluit-snoer steekt u de EEG-stekker in de stekkerdoos (46). Maak van de snoer een lus en druk deze in de rechteropening, totdat u een "klik" hoort (47). Begeleid daarna de stekker in de uitsparing/gleuf naast de stekkerdoos (48).

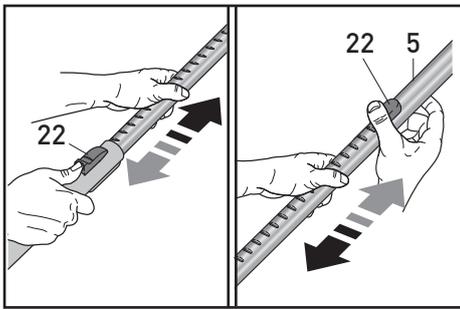


### 4. Assemblage

Poussez l'embout de flexible (8) dans le nez de succion (21). Enclenchez un accessoire SEBO sur la partie inférieure du tube télescopique (5a) jusqu'à ce qu'il se ferme. Insérez le tube télescopique (5) sur la poignée de flexible (6) jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

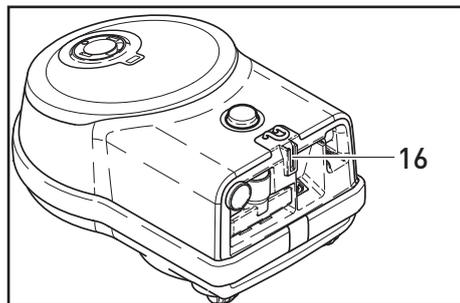
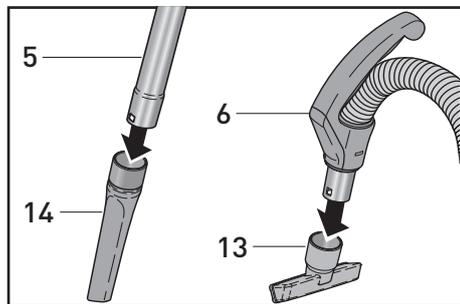
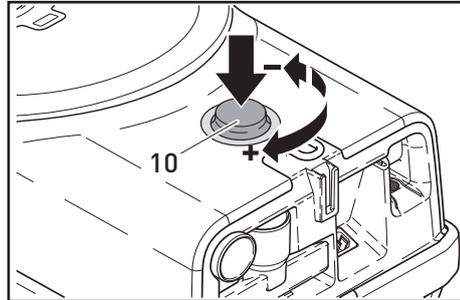
Pour assembler le câble d'alimentation à la machine, poussez le bouchon en caoutchouc (46) du câble dans la prise de la machine. Une fois la fiche bien connectée à la prise insérez le câble d'alimentation dans le taquet du câble (47). Vous pourrez entendre un clic lorsque le câble sera complètement inséré.

Pour finir insérez le câble dans le canal (48) que vous trouverez entre le connecteur de la machine et le taquet de câble.



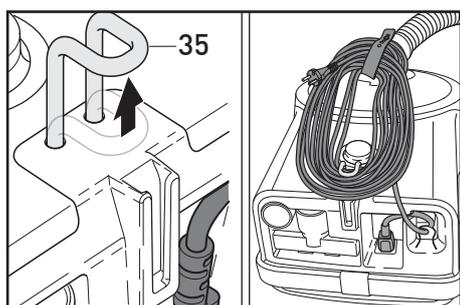
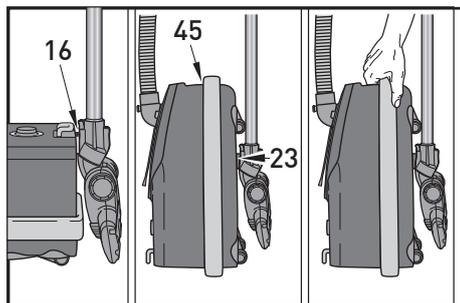
## 5. Gebruik

Controleer of de inschakelknop(10) uitgeschakeld is. Daarna het snoer afwikkelen en de stekker in het stopcontact steken. De telescoopbuis moet voordat men begint op de juiste hoogte afgesteld worden. Gebruik daarvoor de schuiftoets(22). Schakel nu het apparaat door een druk op de schakelknop(10) in. De gewenste zuigkracht kunt u door het draaien aan de schakelknop van min. Tot max. regelen.



Uw SEBO PROFESSIONAL D is met een zuigmond voor plinten en meubels uitgerust. Deze accessoires bevinden zich achter in het apparaat en passen zowel op de telescoopbuis (5a) als op de handgreep(6). Voor korte zuigpauzes kunt u de zuigbuis met de zuigmond in de parkeerhulp aan de achterkant van de stofzuiger of na gedane arbeid in de parkeerruimte aan de onderkant van het apparaat steken. De praktische draaggreep maakt een comfortabel dragen van het apparaat ten allen tijde mogelijk.

Na gebruik het apparaat , door op de schakelknop(10) te drukken, uitschakelen. Trek de stekker uit het stopcontact en rol het snoer weer op. Hang nu het opgerolde snoer over de kabelhaak (35) en fixeert het andere eind van het snoer met de lus aan de steun van de slang.

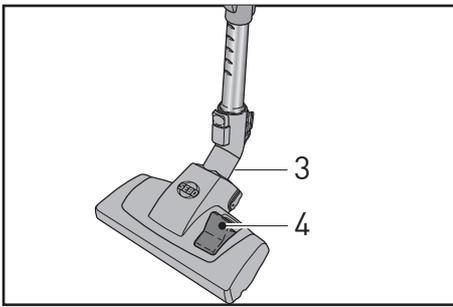


## 5. Mode d'emploi

Assurez-vous s'il vous plaît que le bouton on/off (10) se trouve dans la position off. Déroulez le câble d'alimentation et branchez-le sur la prise de courant. Avant de commencer à travailler, ajustez le tube télescopique (5) en utilisant le bouton coulissant (22) pour en ajuster la hauteur. Démarrez la machine en appuyant sur le bouton marche/arrêt (10). Pour régler la puissance d'aspiration, tournez le bouton marche/arrêt de commande de puissance (10).

La buse fauteuils, la buse meubles et la buse biseau sont situées à l'arrière de la machine et s'adaptent sur la poignée du flexible (6) ainsi que sur le tube télescopique (5a).

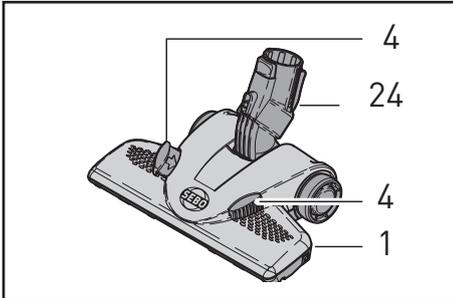
Quand vous n'utilisez pas votre aspirateur, le tube télescopique et l'accessoire peuvent être rangés dans la cannelure de stationnement (16) sur l'arrière de la machine. Pour porter la machine, le tube télescopique et l'accessoire peuvent être entrés dans la canelure de transport (23). Appuyez sur le bouton on/off pour éteindre la machine après utilisation. Retirez la fiche du câble électrique et enroulez le câble d'alimentation entre le crochet de câble métallique (35) et l'attache du flexible.



## 6. Zuigmonden voor vloeren en electro-tapijtborstels.

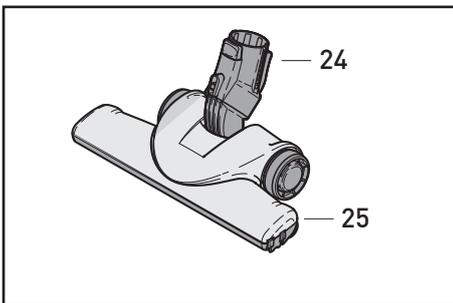
### Standaard Kombi-zuigmond\* (3) / SEBO KOMBI\* (1)

De speciale kombi-vloerzuigmond, SEBO KOMBI\* (1) biedt met zijn unieke draai- en kantelgewricht (24) een zo groot mogelijk zuigcomfort.



Deze zuigmond beschikt over een verende strook natuurborstels, die bovendien gemakkelijk verwisselbaar zijn. Deze is bovendien voorzien van slijtagebeugels en een vloerplaat van roestvrijstaal.

De SEBO KOMBI (1) resp. de standaard KOMBI vloerzuigmond kunt u met de voetsteun (2 resp. 4) naar believen op harde vloeren (borstel eruit) en tapijtvloeren (borstel erin) instellen.

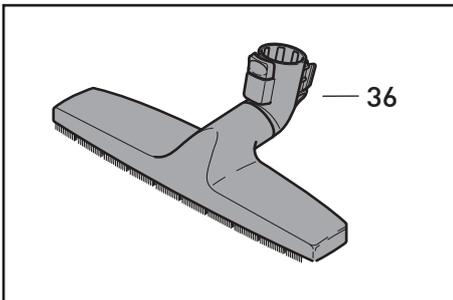


### SEBO PARQUET (25) / Standaard zuigmond (36)\* :

De standaard zuigmond is vooral geschikt voor harde vloeren. Met een werkbreedte van 32 cm. Kan men deze flexibel gebruiken.

De SEBO PARQUET is speciaal voor parketvloeren en andere kwetsbare, gladde harde vloeren ontwikkeld. Uitgerust met hetzelfde draaibare draai en kantelgewricht (24) als de SEBO KOMBI en met vier draaiende rollen is de SEBO PARQUET gemakkelijk te hanteren.

Deze beschikt bovendien over twee verend aangebrachte paardeharenborstelstroken, die zonder problemen verwisseld kunnen worden.



## 6. Les têtes de brossage

### Buse combinée standard\*(3) / Buse combinée supérieure SEBO \*(1):

Grâce à sa double articulation « flex »(24) la buse combinée supérieure SEBO (1) offre une maniabilité totale. Elle est équipée de poils naturels interchangeables lorsqu'ils sont usés. En outre, elle est fabriquée en acier inoxydable pour une plus grande durabilité.

La buse combinée sols durs supérieure SEBO (1) tout comme la buse combinée standard (3) peut être utilisée sur tout type de sols en manoeuvrant les boutons (2) ou la pédale (4).

Les buses supérieures sont parfaites pour tous les usages et idéales pour les moquettes et tapis bouclés ou en laine. Ôtez les fibres et peluches prises dans les poils de votre buse avec la buse biseau.

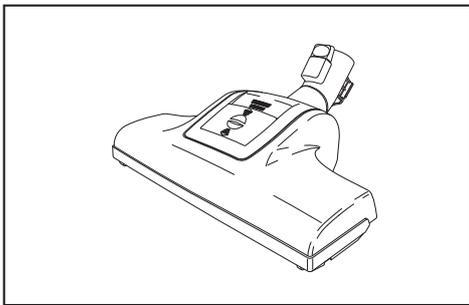
### La buse parquet supérieure SEBO (25)/ La buse standard (36)\*:

La buse standard est particulièrement adaptée pour les sols durs. Sa largeur de travail de 32 cm est idéale pour un travail efficace.

La buse parquet supérieure SEBO a été développée pour un nettoyage optimal des parquets et des sols fragiles. Grâce à son articulation « flex », vous disposez d'une grande maniabilité. Ses poils en soie naturelle ainsi que ses roues souples font de la buse parquet supérieure l'accessoire idéal pour tous les revêtements particulièrement fragiles. Les barrettes de brosse sont amovibles pour un remplacement aisé. Ôtez les fibres et peluches prises dans les poils de votre buse avec la buse biseau.

\*Al naar gelang model.

\*Selon les modèles



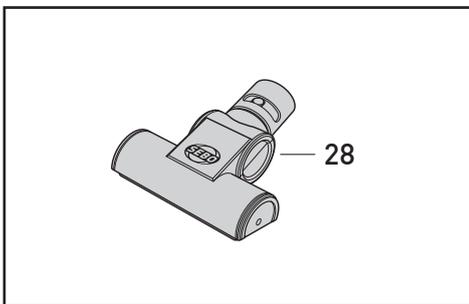
### Turboborstel SEBO TT-C\* (27)

De borstelwals van de turboborstel SEBO TT -C wordt door de luchtstroom van de stofzuiger aangedreven. Hij ontdoet tapijten en tapijtvloeren van pluusjes en draadjes.

Nadere bijzonderheden kunt u in de aparte gebruiksaanwijzing lezen.

### Turbotapijtzuigmond SEBO PT-C\* (28):

De SEBO PT-C wordt door de luchtstroom van de stofzuiger aangedreven en is ideaal voor het schoonmaken van o.a. stevige meubels, matrassen e.d.



## 7. Onderhoud en verzorging

**!** Om de veiligheid en de juiste werking te garanderen bij vervanging van het filter alleen SEBO filters gebruiken! De filters mogen in geen geval gewassen worden.

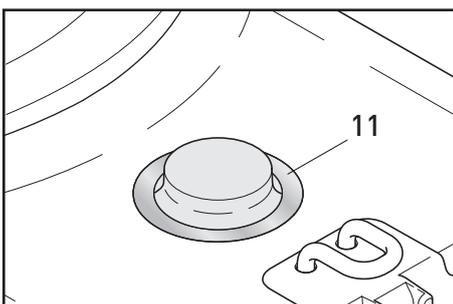
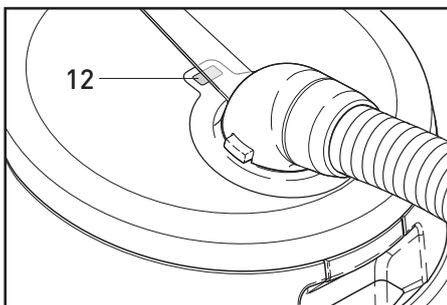
### Filter- en krachtindicator

De oranje filterindicator (12) laat een verminderde luchtstroom zien. Of de filterzak moet vervangen worden of er is ergens een verstopping (zie hoofdstuk verstoppingen verhelpen).

Afhankelijk van de aard van het materiaal waarmee de zak gevuld is kan een vervanging nodig zijn, zonder dat de filterzak tot bovenaan gevuld is.

De filterindicatie werkt niet bij een lage zuigkracht. Deze moet regelmatig bij een hoge zuigkracht gecontroleerd worden.

Uw SEBO PROFESSIONAL D beschikt over een krachtindicator (11) die na het inschakelen blauw oplicht.



### Turbo-brosse SEBO TT-C\* (27):

Le rouleau de brosse de la turbo-brosse TT-C SEBO fonctionne grâce à la dépression de l'appareil. Elle permet l'élimination efficace des poils d'animaux et des fibres sur tapis et moquettes mais est également conçue pour une utilisation sur les sols durs. Ôtez les fibres et peluches prises dans les poils de votre buse avec la buse biseau. Pour plus d'informations reportez-vous au mode d'emploi de la turbo-brosse SEBO TT-C.

### Turbo-brosse SEBO PT-C\* (28):

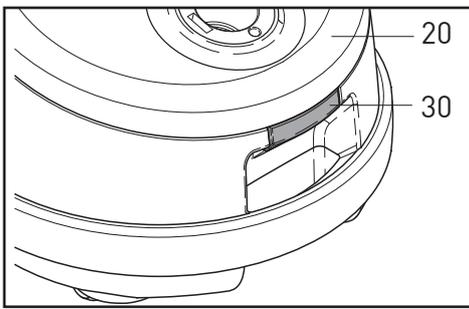
Le rouleau de brosse de la turbo-brosse PT-C fonctionne grâce à la dépression de l'aspirateur. Elle est idéale pour nettoyer les surfaces étroites ou les petits tapis. Ôtez les fibres et peluches prises dans les poils de votre buse avec la buse biseau. Pour plus d'informations reportez-vous au mode d'emploi de la turbo-brosse SEBO PT-C.

## 7. Maintenance et entretien

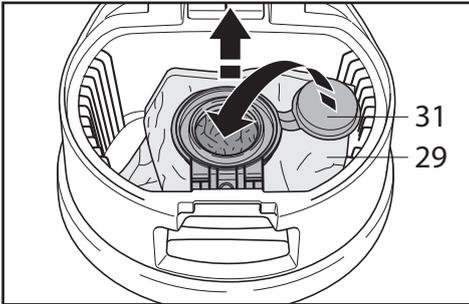
**!** Utilisez uniquement des sacs poussière et filtres de la marque SEBO pour assurer la performance, la longévité et la sécurité de votre matériel. Ne lavez pas les filtres. Ne réutilisez pas les sacs.

### Sac poussière plein et indicateur de remplissage du sac

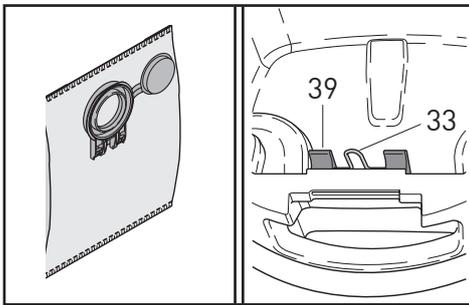
Quand l'indicateur de remplissage du sac clignote orange (12) cela montre que le flux d'air est alors réduit. Cela peut-être parce que le sac poussière est plein, les filtres sont encrassés ou il peut y avoir un bouchon (voir paragraphe débouchage). La poussière fine aspirée par l'aspirateur peut exiger un changement précoce du sac bien que celui-ci ne soit pas complètement plein. Inversement, le sac peut-être plein de duvet sans que le voyant ne s'allume. L'indicateur de remplissage du sac ne peut fonctionner que lorsque la puissance de votre aspirateur est au maximum. A des niveaux inférieurs, l'indicateur de remplissage du sac ne pourrait pas fonctionner correctement. Vérifiez donc régulièrement le niveau de puissance de votre aspirateur. Le SEBO PROFESSIONAL D est équipé d'un indicateur de puissance LED (11) qui devient bleu quand l'aspirateur est en marche.



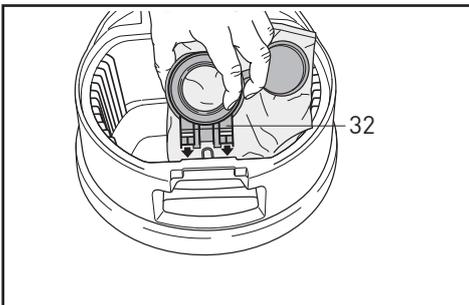
Het verwisselen van de Ultra-bag™ stofzak



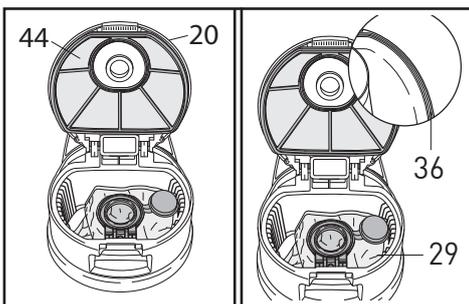
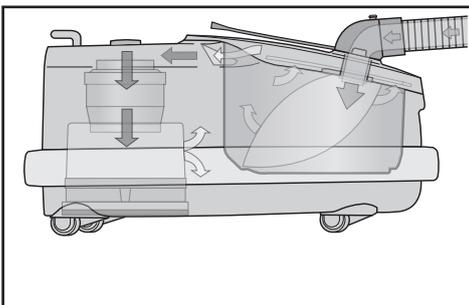
Voor het verwisselen van de stofzak(29) het filterdeksel(20) door het optillen van de vergrendelingsknop(30) openen. De stofzak met het hygiënische deksel(31) sluiten en door het kantelen van de filterhouder deze uit de stofzakhouder nemen. Schuif de stofzakhouder van de nieuwe stofzak loodrecht in de stofzakhouder en kantel de stofzak. Let hierbij op de goede plaatsing. De groene filterhouder(32) moet daarbij op de inkeping(33) van de stofzakhouder geschoven worden. Het stofzakdeksel sluit alleen wanneer de stofzak correct is aangebracht.



### Wisselen van filter (filter wat de motor beschermt) en Hospital-Grade-Filter D.



De SEBO PROFESSIONAL D is standaard van een drietraps S\_Klasse filtersysteem voorzien. Dit systeem voldoet aan de bijzondere eisen van mensen met een allergie of met astma. De lucht stroomt hierbij door drie uitstekend werkende filtertrappen met twee microfilters: de Ultra\_Bag™ filterzak(29) het filter, dat de motor beschermt(44) en het Hospital\_Gradefilter(34). Vervang het Hospital-Grade filter en het filter, dat de motor beschermt, op zijn laatst na 16 filterzakken of, wanneer deze vies zijn, al eerder. Het filter, dat de motor beschermt kunt u na het openen van de filterdeksel(20) eruit trekken en vervangen. Het nieuwe motorbeschermingsfilter moet rondom in de groef ingedrukt en in het midden weggeschoven worden.

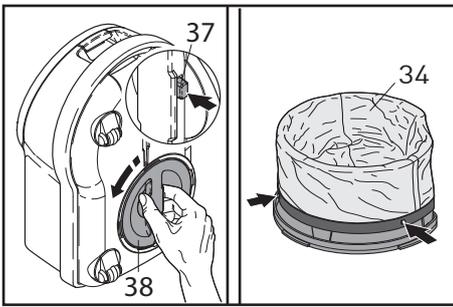


### Changement du sac poussière

Pour changer le sac poussière (29), ouvrez le couvercle de sac (20) en soulevant la poignée (30). Fermez le sac poussière avec son bouchon (31) et sortez-le de son logement en tirant la bague verte (32) vers le haut. Insérez la bague verte (32) du nouveau sac dans son logement (39). Assurez-vous s'il vous plaît que la bague verte (32) est insérée correctement dans le ressort métallique (33) du logement de sac (39) et basculez la bague verte (32) vers le bas. Le couvercle de sac poussière (20) ne peut se fermer que si le sac est correctement positionné.

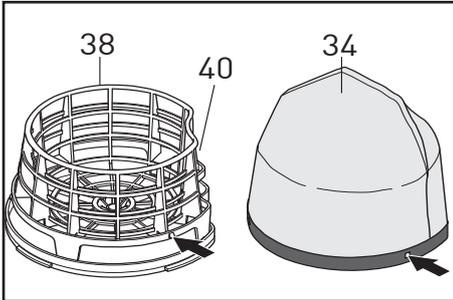
### Changement des filtres (Filtre moteur et Micro-filtre hôpital D)

Le SEBO AIRBELT D dispose du système S Class Filtration qui est le choix parfait pour les clients ayant des allergies ou de l'asthme. Ce système utilise trois filtres à haute efficacité : le sac poussière Ultra bag™ (29), le filtre moteur (44) et le micro-filtre hôpital (34) pour enlever les particules les plus fines. Nous recommandons de changer le micro-filtre hôpital et le filtre moteur régulièrement : s'ils sont très sales ou une fois que les 16 sacs poussière ont été utilisés. Pour enlever le filtre moteur, ouvrez le couvercle de sac poussière (20) et tirez-le de la canelure (36). Enclenchez le nouveau filtre dans la canelure (36) dans la même position.



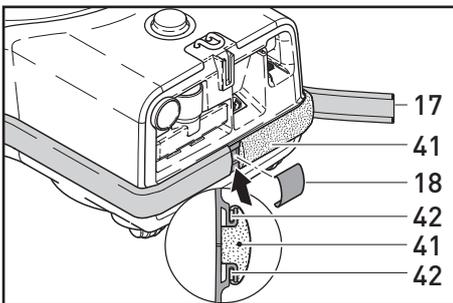
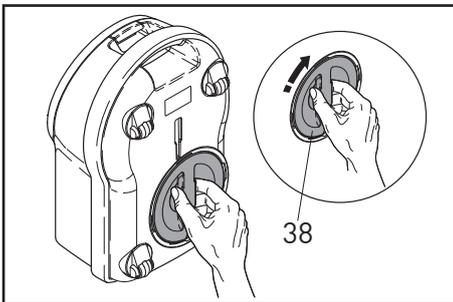
Het Hospital\_Grade\_filter (34) vindt u aan de onderkant van het apparaat. Daarbij wordt de draaiknop van de filterhouder(38) na het losmaken van de inkeping geopend en eruit getrokken. Bij vervanging van het filter wordt deze uit de houder getrokken en weggenomen. Het nieuwe filter (34) wordt over de filterhouder (38) geschoven, in de inkeping van de houder geplaatst en naar binnen gedrukt. De beugels van het afsluitlipje moeten daarbij achter de ribbel (40) geplaatst worden.

Changer le micro-filtre hôpital (34) en pressant le bouton (37) de sortie du détendeur de filtre (38) sur le bas de la machine et tournez le détendeur de filtre en sens inverse des aiguilles d'une montre. Enlevez le filtre détendeur de filtre et y insérez un nouveau micro-filtre hôpital (34). Assurez-vous s'il vous plaît que le filtre entre correctement dans les cannelures du détendeur de filtre. La forme du filtre ne permet qu'un seul positionnement (40).



Om te sluiten wordt de filterhouder(38) erin geschoven en naar rechts vergrendeld.

Fermez s'il vous plaît le détendeur de filtre en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

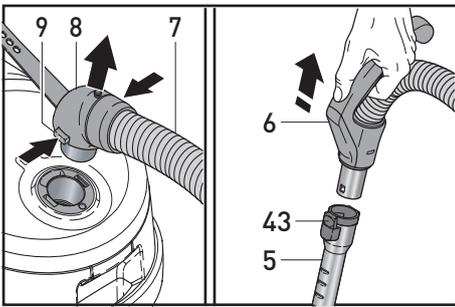


#### AIRBELT™ Stootrand

Uw nieuwe SEBO vloerstofzuiger is met de unieke, gepatenteerde AIRBELT™ stootrand uitgerust. Deze beschermt uw interieur tegen beschadigingen. Hij zorgt er ook voor, dat de gefilterde lucht er omheen rustig en zacht wordt uitgeblazen. De AIRBELT™ (17) kunt u vervangen, door de clip (18) eraf te halen en deze gewoon uit de groeven te trekken. De drager van het schuimrubber blijft aan het apparaat zitten. Breng de nieuwe AIRBELT™ met de versterkte strip zo in de groeven (42) aan, dat de witte oppervlakte naar buiten uitsteekt. Begin aan de achterzijde, ga verder rondom het apparaat en sluit de einden met de clip (18).

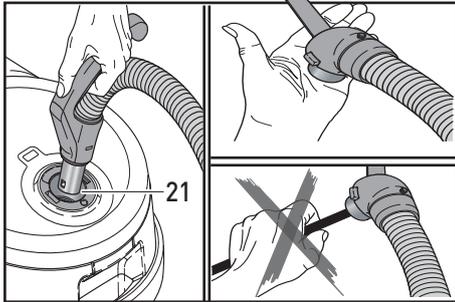
#### Système AIRBELT™ de protection

Votre nouvel aspirateur est équipé d'un AIRBELT™ breveté (17) système d'amortisseur qui protège vos murs et meubles et élimine la sortie d'air. L' AIRBELT™ (17) peut facilement être changé si nécessaire. Décrochez l'attache (18) et enlevez l' AIRBELT™. La partie (41) en mousse reste sur la machine. Pour adapter votre nouvel AIRBELT™, glissez-le dans la fente du côté des cannelures (42). Commencez par l'arrière de la machine et passez tout autour. Fermez-le avec l'attache (18).



## Verstoppingen verhelpen

Bij verstoppingen in de slang(7) de slangsteun(8) door het samen-drukken van beide knoppen(9) los-halen en de telescoopbuis(5) los maken door op de toets(43) van de handgreep (6) te drukken. Steek dan de handgreep „ terwijl het apparaat ingeschakeld is, in de slan-gaansluiting (21) en zuig deze vanaf de andere kant uit. Let er hierbij op, dat de SEBO PROFESSIONAL D een konische slang heeft, zodat de handgreep niet exact in de zuigaa-nsluiting past. Bij het uitzuigen moet de slang op de verstopte plaats u uitgerekt worden en moet men met de vlakke hand op de opening van de slang kloppen. Daarna stopt u slangsteun(8) weer in de zuigaa-nsluiting tot hij klikt en zuig de slang nog een keer uit.



**!** Reinig de zuigslang nooit met een stok of staaf en dompel deze nooit in water.

## Débouchages

Pour enlever un bouchon dans le flexible (7) enlevez le bout du tuyau (8) en serrant les deux boutons (9). Ensuite, enlevez le tube télescopique (5) de la poignée de flexible (6) en appuyant la prise (43). Mettez l'aspirateur sur pleine puissance. Inversez le flux d'air par le flexible en positionnant la poignée (6) dans le nez de succion (21). Notez s'il vous plaît que le SEBO AIRBELT D est équipé d'un flexible en forme de cône, donc la poignée du flexible ne va pas exactement dans l'em-bouchure de l'aspirateur (21). Afin d'inverser correctement le flux d'air dans le tuyau, faites étanchéité avec votre main. A la fin de cette procé-dure, insérez de nouveau le flexible (8) dans le nez de succion.

**!** Ne nettoyez jamais l'intérieur du flexible avec un objet aigui-sé et ne jamais le mettre dans l'eau.

## 8. Technische Gegevens

Motor ..... 890 Watt  
 Luchthoeveelheid ..... 41 l/s  
 Ultra bag™ stofzakinhoud ..... 6 liter, elektrostaticch  
 ..... 3-laags  
 Gewicht..... 4,5\* - 7,2 kg \*  
 Actieradius ..... 15,5 m  
 Geluiddrukniveau ..... 61dB(A)

\* Afhankelijk van de uitvoering

## 8. Détails techniques

Moteur ..... 890 Watt  
 Débit d'air ..... 41 l/s  
 Sac poussière Ultra-Bag™ ..... 6l, en fibres  
 ..... Electrostatique  
 ..... 3 épaisseurs  
 Poids..... 4,5 - 7,2 kg\*  
 Rayon d'action ..... 15.5 m  
 Pression acoustique ..... 61dB (A)

\* En fonction de votre aspirateur



MADE IN GERMANY

**SEBO Nederland B.V.**

Boylestraat 46, 6718 XM EDE

Tel.: 031 - 85 064 6443

E-mail: info@sebo.nl , Internet: www.sebo.nl

Onder voorbehoud van technische veranderingen



© 2017-2022 SEBO Stein & Co. GmbH © Eingetragenes Warenzeichen  
 Modifications techniques réservées • Technische wijzigingen voorbehouden

**SEBO FRANCE**

Z. A. les Belles Vues, 1 Rue Félix Potin – B.P. 24

91291 Arpajon Cedex,

Tél: 01. 69.26.18.30, Fax: 01.60.83.80.11

www.sebo-france.com